

計畫資格要求和收入限制

感謝您詢問我們的計畫。1991年以來，**Rebuilding Together Silicon Valley**（攜手重建矽谷）一直在修理聖塔克拉拉縣低收入屋主的住房。所有工作都不需要屋主承擔任何費用。**服務區：**Alviso、Campbell、Cupertino、Gilroy、Los Gatos、Milpitas、Morgan Hill、San Jose、San Martin、Santa Clara、Saratoga和非建制的聖塔克拉拉縣。

資格：

1. 申請人必須擁有自己的住房，而且沒有資源或能力自行完成工作。
2. 任何工作完成前，申請人必須提供**住房所有權證明**（房產稅單、移動房車登記證等）以及**駕駛執照或加州身份證**。
3. 申請人也必須提供住房所有居住人的**家庭總收入**（不包括資產）證明文件（參見以下的可接受文件列表）
4. 家庭必須屬於以下收入類別之一（將優先考慮收入很低和極低的家庭）：

	1 人住 在家裡	2人住在 家裡	3人住在 家裡	4人住在 家裡	5人住在 家裡	6人住在 家裡	7人住在 家裡	8人住在 家裡
極低	\$0 到 \$35,400	\$0 到 \$40,450	\$0 到 \$45,500	\$0 到 \$50,550	\$0 到 \$54,600	\$0 到 \$58,650	\$0 到 \$62,700	\$0 到 \$66,750
很低	\$35,400 到 \$59,000	\$40,450 到 \$67,400	\$45,500 到 \$75,850	\$50,500 到 \$84,250	\$54,600 到 \$91,000	\$58,650 到 \$97,750	\$62,700 到 \$104,500	\$66,750 到 \$111,250
低到中 等	\$59,000 到 \$92,250	\$67,400 到 \$105,400	\$75,850 到 \$118,600	\$84,250 到 \$131,750	\$91,000 到 \$142,300	\$97,750 到 \$152,850	\$104,500 到 \$163,400	\$111,250 到 \$173,950

請注意：在我們完成您的住房工作前，需要您提供以下文件副本（可能需要額外文件）。為完成申請，請在屋主申請資料包內附以下文件：

- 住房所有權證明（房產稅單或活動房車登記證）以及駕照或加州身份證
- 房屋每名居住人的年收入證明（最近的納稅申報表並附W-2；以及三個月的銀行明細；如果未報稅，SSI福利明細和三個月的銀行明細亦可）

為了您的安全，郵寄表格前，請塗掉您的社會安全號碼和任何帳號。我們只需看到您的姓名、地址和收入。



屋主指南

我們的使命：修理房屋，復興社區，重建生活。

我們的業務

一年到頭，我們的**居家安全 (Safe At Home)** 計畫安裝安全把手、輪椅坡道和其他改造，用來改善通行性和獨立性。此外，計畫提供關鍵修理的協助，例如熱水器、壁爐和屋頂漏水。

我們在每年四月和十月執行**重建日 (Rebuilding Day)** 計畫。我們協調數百名志願者，為全南灣像您一樣的住房提供關鍵的安全修理。

誰有資格獲得協助？

Rebuilding Together Silicon Valley服務無力維修自己住房的低收入、老年和殘障屋主。要取得協助資格，您必須有自己的住房，而且沒有資源或能力自行完成工作。要取得資格，您必須填寫申請表，表明您符合資格要求。

誰支付修理費用？

Rebuilding Together Silicon Valley與本地組織、教會、政府實體和個人捐贈者合作，承擔所有修理費用。透過這些合作關係，我們得以免費向您提供所有修理。

獲得Rebuilding Together的協助無需支付申請費。Rebuilding Together未授權任何其他人或實體擔任代理人受理申請，申請人為這項申請付給該人或實體的任何酬金或費用，並不是Rebuilding Together收取的酬金或費用。

如果您的住房被選中，關於您、您的家人和您的修理需求的資訊，將以匿名方式與潛在贊助人和其他人分享。

如有疑問或瞭解詳情

請聯絡**Rebuilding Together Silicon Valley**電話 (408) 578-9519或瀏覽www.rtsv.org TTY/TTD Dial 711 或 (800)735-2929。

請注意：

資源有限，申請以先到先審核為準。一年到頭均可進行申請，但是不保證接納。

本計畫由聖荷西市、庫比蒂諾市、苗必達市、吉爾羅伊市和聖克拉拉縣透過住房與社區開發法案CDBG計畫提供一部分資助。

*Rebuilding Together Silicon Valley*是一個 501(c)(3) 非營利組織



列出不與您同住，在我們聯繫不到您時可以代表您的最親近人士的姓名、關係、地址和電話號碼。我們也可提供語言服務，但是如果您想使用自己的翻譯員，請在此列出他們的資訊：

姓名 _____ 關係 _____

地址 _____ 電話號碼 _____

您是如何得知Rebuilding Together? _____

您在哪一年搬入住宅? _____

住宅建於哪一年? _____

族裔/種族：（請勾選所有適用方格）。這個方格不會影響從我們計畫得到修理的可能性，但卻是我們資助人的要求。

<input type="checkbox"/> 西班牙裔（必須勾選另一個方格）	<input type="checkbox"/> 美國印地安人或阿拉斯加原住民	<input type="checkbox"/> 夏威夷原住民或其他太平洋島民	<input type="checkbox"/> 美國印地安人或阿拉斯加原住民與白人
<input type="checkbox"/> 白人	<input type="checkbox"/> 黑人或非裔美國人	<input type="checkbox"/> 黑人或非裔美國人與白人	<input type="checkbox"/> 美國印第安人或阿拉斯加原住民與黑人或非裔美國人
<input type="checkbox"/> 亞裔	<input type="checkbox"/> 亞裔與白人	<input type="checkbox"/> 其他	

您在家裡主要說什麼語言? _____

要得到Rebuilding Together Silicon Valley的服務，您必須擁有自己的住房。

您是否為上述地址住房的唯一所有人? 是 否

如果您回答否，列出其他所有人的姓名以及必要的解釋： _____

其他所有人是否都與您住在該房屋? 是 否

您每月的房屋貸款是多少? _____

房屋的欠款餘額（包括全部的第二貸款、留置和淨值留置） _____

圈出對您的房屋最恰當的描述：獨棟 公寓/共管公寓 活動房車

您的房屋有幾個臥室 _____ 和浴室 _____ ?

